

Y Cyfarfod Llawn

Dyddiad y cyfarfod:
Dydd Mercher, 5 Hydref 2011

Amser y cyfarfod:
13:30

Cynulliad
Cenedlaethol
Cymru

National
Assembly for
Wales



Pleidleisiau a Thrafodion (20)

1. Cwestiynau i'r Gweinidog Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol

Gofynnwyd yr 11 cwestiwn cyntaf. Atebwyd cwestiynau 5 a 10 gan y Dirprwy Weinidog Plant a Gwasanaethau Cymdeithasol.

14.15

2. Cwestiynau i'r Cwnsler Cyffredinol

Gofynnwyd cwestiynau 1 - 4 a gofynnwyd cwestiwn 6. Ni ofynnwyd cwestiwn 5.

14.30

3. Datganiad gan y Prif Weinidog: Comisiynydd y Gymraeg

14.47

Cynnig Trefniadol

Cafwyd cynnig trefniadol gan Dafydd Elis-Thomas yn unol â Rheol Sefydlog 12.32 i ohirio'r ddadl fer.

Derbyniwyd y cynnig yn unol â Rheol Sefydlog 12.36.

14.47

4. Cwestiynau i Gomisiwn y Cynulliad

Gofynnwyd y 10 cwestiwn. Cafodd Cwestiynau 1, 2, 4, 7 ac 8 eu hateb gan Angela Burns. Cafodd Cwestiynau 3, 5 a 9 eu hateb gan Sandy Mewies. Cafodd Cwestiwn 6 ei ateb gan Peter Black. Cafodd Cwestiwn 10 ei ateb gan Rhodri Glyn Thomas.

15.18

5. Dadl y Ceidwadwyr Cymreig

Gohiriwyd y bleidlais ar y cynnig a'r gwelliannau o dan yr eitem hon tan y cyfnod pleidleisio.

Cynhaliwyd pleidlais ar y cynnig heb ei ddiwygio:

NDM4816 William Graham (Dwyrain De Cymru):

Cynnig bod Cynulliad Cenedlaethol Cymru:

1. Yn nodi bod mwy o bobl yn cael diagnosis o ganser;
2. Yn mynegi pryder bod amseroedd aros targed ar gyfer cleifion cancer yn cael eu methu; a
3. Yn galw ar Lywodraeth Cymru i sefydlu Cronfa Cyffuriau Cancer Cymru.

O blaid	Ymatal	Yn erbyn	Cyfanswm
16	0	38	54

Gwrthodwyd y cynnig heb ei ddiwygio.

Cyflwynwyd y gwelliannau a ganlyn:

Gwelliant 1 - Jane Hutt (Bro Morgannwg)

Ym mhwynt 1, ar ôl "ganser", rhoi ", i raddau helaeth oherwydd bod y boblogaeth hŷn yn tyfu a bod ein technegau diagnosis yn llawer gwell erbyn hyn."

Cynhaliwyd pleidlais ar welliant 1:

O blaid	Ymatal	Yn erbyn	Cyfanswm
42	11	1	54

Derbyniwyd gwelliant 1.

Gwelliant 2 - Jane Hutt (Bro Morgannwg)

Dileu pwynt 2, a rhoi yn ei le: "Yn nodi bod angen sicrhau bod amseroedd aros i rai cleifion cancer yn fyrrach, ac yn cydnabod y gwaith sy'n parhau i fynd i'r afael â hyn."

Cynhaliwyd pleidlais ar welliant 2:

O blaid	Ymatal	Yn erbyn	Cyfanswm
38	0	16	54

Derbyniwyd gwelliant 2.

Gwelliant 3 - Jocelyn Davies (Dwyrain De Cymru)

Dileu pwynt 3 a rhoi yn ei le:

Yn galw ar Lywodraeth Cymru i lunio a gweithredu Cynllun Cancer Cenedlaethol.

Cynhaliwyd pleidlais ar welliant 3:

O blaid	Ymatal	Yn erbyn	Cyfanswm
54	0	0	54

Derbyniwyd gwelliant 3.

Ni chafodd gwelliant 4 ei ddewis gan fod gwelliant 3 wedi'i dderbyn.

Cynhaliwyd pleidlais ar y cynnig wedi'i ddiwygio:

NDM4816 William Graham (Dwyrain De Cymru):

Cynnig bod Cynulliad Cenedlaethol Cymru:

1. Yn nodi bod mwy o bobl yn cael diagnosis o ganser, i raddau helaeth oherwydd bod y boblogaeth hŷn yn tyfu a bod ein technegau diagnosis yn llawer gwell erbyn hyn;
2. Yn nodi bod angen sicrhau bod amseroedd aros i rai cleifion canser yn fyrrach, ac yn cydnabod y gwaith sy'n parhau i fynd i'r afael â hyn; a
3. Yn galw ar Lywodraeth Cymru i lunio a gweithredu Cynllun Canser Cenedlaethol.

O blaid	Ymatal	Yn erbyn	Cyfanswm
54	0	0	54

Derbyniwyd y cynnig wedi'i ddiwygio.

16.21

6. Dadl y Ceidwadwyr Cymreig

Gohiriwyd y bleidlais ar y cynnig a'r gwelliannau o dan yr eitem hon tan y cyfnod pleidleisio.

Cynhaliwyd pleidlais ar y cynnig heb ei ddiwygio:

NDM4817 William Graham (Dwyrain De Cymru)

Cynnig bod Cynulliad Cenedlaethol Cymru:

1. Yn cydnabod bod y system gynllunio yn hanfodol ar gyfer economi gref, amgylchedd deniadol a chynaliadwy a democratiaeth lwyddiannus; a
2. Yn galw ar Lywodraeth Cymru i:
 - a) Cyflwyno Bil Cynllunio Cymru yn gynharach na'r hyn a nodir yn y Datganiad Deddfwriaethol;
 - b) Cynyddu hyblygrwydd system gynllunio Cymru;
 - c) Symleiddio canllawiau cynllunio presennol Cymru;
 - d) Cynyddu cyfraniad cymunedau lleol at y system gynllunio.

Gellir gweld copi o'r Datganiad Deddfwriaethol drwy ddilyn y linc a ganlyn:

<http://www.assemblywales.org/cy/bus-home/bus-chamber-fourth-assembly-rop.htm?act=dis&id=219617&ds=7%2F2011#dat2>

O blaid	Ymatal	Yn erbyn	Cyfanswm
16	0	38	54

Gwrthodwyd y cynnig heb ei ddiwygio.

Cyflwynwyd y gwelliannau a ganlyn:

Gwelliant 1 - Jane Hutt (Bro Morgannwg)

Dileu pwynt 2 a rhoi yn ei le:

Yn nodi Datganiad Ysgrifenedig Gweinidog yr Amgylchedd a Datblygu Cynaliadwy i'r Cabinet, a anfonwyd drwy e-bost at Aelodau'r Cynulliad ar 30 Medi, yn sefydlu panel cyngori annibynnol i roi cyngor ar sut y dylid cynnal gwasanaethau cynllunio yn y dyfodol, a fydd yn llywio'r Papur Gwyn Cynllunio a'r Mesur dilynol.

Cynhaliwyd pleidlais ar welliant 1:

O blaid	Ymatal	Yn erbyn	Cyfanswm
38	0	16	54

Derbyniwyd gwelliant 1.

Gwelliant 2 - Peter Black (Gorllewin De Cymru)

Ychwanegu pwynt newydd ar ddiwedd y cynnig:

Yn credu y dylai adolygiad Llywodraeth Cymru o'r system gynllunio hefyd ystyried Cynllun Gofodol Cymru a'r system cynlluniau datblygu lleol.

Gellir gweld Cynllun Gofodol Cymru drwy ddilyn y linc a ganlyn:

<http://wales.gov.uk/location/strategy/spatial/documents/?skip=1&lang=cy>

Cynhaliwyd pleidlais ar welliant 2:

O blaid	Ymatal	Yn erbyn	Cyfanswm
27	0	27	54

Fel sy'n ofynnol o dan Reol Sefydlog 6.20, defnyddiodd y Dirprwy Lywydd ei bleidlais fwrw drwy bleidleisio yn erbyn y gwelliant. Felly, gwrthodwyd y gwelliant.

Cynhaliwyd pleidlais ar y cynnig wedi'i ddiwygio:

NDM4817 William Graham (Dwyrain De Cymru)

Cynnig bod Cynulliad Cenedlaethol Cymru:

1. Yn cydnabod bod y system gynllunio yn hanfodol ar gyfer economi gref, amgylchedd deniadol a chynaliadwy a democratiaeth lwyddiannus; a
2. Yn nodi Datganiad Ysgrifenedig Gweinidog yr Amgylchedd a Datblygu Cynaliadwy i'r Cabinet, a anfonwyd drwy e-bost at Aelodau'r Cynulliad ar 30 Medi, yn sefydlu panel cyngori annibynnol i roi cyngor ar sut y dylid cynnal gwasanaethau cynllunio yn y dyfodol, a fydd yn llywio'r Papur Gwyn Cynllunio a'r Mesur dilynol.

O blaid	Ymatal	Yn erbyn	Cyfanswm
49	0	5	54

Derbyniwyd y cynnig wedi'i ddiwygio.

17.26

7. Dadl Plaid Cymru

Gohiriwyd y bleidlais ar y cynnig a'r gwelliannau o dan yr eitem hon tan y cyfnod pleidleisio.

Cynhaliwyd pleidlais ar y cynnig heb ei ddiwygio:

NDM4818 Jocelyn Davies (Dwyrain De Cymru)

Cynnig bod Cynulliad Cenedlaethol Cymru:

1. Yn gresynu at ddiffyg manylion a thargedau ystyrllon yn y Rhaglen Lywodraethu: a
2. Yn galw ar Lywodraeth Cymru i sicrhau bod ei Rhaglen yn canolbwyntio ar y sialensiau y bydd yr economi yn eu hwynebu dros yr ychydig flynyddoedd nesaf.

Gellir gweld y Rhaglen Lywodraethu drwy ddilyn y linc a ganlyn:

<http://wales.gov.uk/about/programmeforgovernment/?skip=1&lang=cy>

O blaid	Ymatal	Yn erbyn	Cyfanswm
27	0	27	54

Fel sy'n ofynnol o dan Reol Sefydlog 6.20, defnyddiodd y Dirprwy Lywydd ei bleidlais fwrw drwy bleidleisio yn erbyn y cynnig. Felly, gwrthodwyd y cynnig.

Cyflwynwyd y gwelliannau a ganlyn:

Gwelliant 1 - Jane Hutt (Bro Morgannwg)

Dileu pwynt 1) a rhoi yn ei le:

"Yn nodi'r Rhaglen Lywodraethu a'r angen i allu mesur sut y gweithredir polisi'r Llywodraeth"; a

Cynhaliwyd pleidlais ar welliant 1:

O blaid	Ymatal	Yn erbyn	Cyfanswm
27	0	27	54

Fel sy'n ofynnol o dan Reol Sefydlog 6.20, defnyddiodd y Dirprwy Lywydd ei bleidlais fwrw drwy bleidleisio yn erbyn y cynnig. Felly, gwrthodwyd y cynnig.

Gwelliant 2 - William Graham (Dwyrain De Cymru)

Ychwanegu fel pwynt 1 newydd ac ail-rifo'r pwyntiau sy'n dilyn:

Yn galw ar Lywodraeth Cymru i ddiwygio ei Rhaglen Lywodraethu i fynd i'r afael â'r sialensiau economaidd a chymdeithasol sy'n wynebu pobl Cymru.

Cynhaliwyd pleidlais ar welliant 2:

O blaid	Ymatal	Yn erbyn	Cyfanswm
27	0	27	54

Fel sy'n ofynnol o dan Reol Sefydlog 6.20, defnyddiodd y Dirprwy Lywydd ei bleidlais fwrw drwy bleidleisio yn erbyn y cynnig. Felly, gwrthodwyd y cynnig.

Gwelliant 3 - Peter Black (Gorllewin De Cymru)

Ychwanegu pwynt newydd ar ddiwedd y cynnig:

Yn gresynu nad yw Llywodraeth Cymru wedi cyflawni addewid y Prif Weinidog ar gyfer rhaglen lywodraethu sydd â thargedau mesuradwy.

Cynhaliwyd pleidlais ar welliant 3:

O blaid	Ymatal	Yn erbyn	Cyfanswm
27	0	27	54

Fel sy'n ofynnol o dan Reol Sefydlog 6.20, defnyddiodd y Dirprwy Lywydd ei bleidlais fwrw drwy bleidleisio yn erbyn y cynnig. Felly, gwrthodwyd y cynnig.

Gwelliant 4 - Peter Black (Gorllewin De Cymru)

Ychwanegu pwynt newydd ar ddiwedd y cynnig:

Yn galw ar Lywodraeth Cymru i gyflwyno rhaglen lywodraethu ddiwygiedig sydd â thargedau pendant a mesuradwy ac amserlen ar gyfer eu cyflawni.

Cynhaliwyd pleidlais ar welliant 4:

O blaid	Ymatal	Yn erbyn	Cyfanswm
27	0	27	54

Fel sy'n ofynnol o dan Reol Sefydlog 6.20, defnyddiodd y Dirprwy Lywydd ei bleidlais fwrw drwy bleidleisio yn erbyn y cynnig. Felly, gwrthodwyd y cynnig.

Gwelliant 5 - William Graham (Dwyrain De Cymru)

Ychwanegu pwynt newydd ar ddiwedd y cynnig:

Yn galw ar Lywodraeth Cymru i ailgyhoeddi ei Rhaglen Lywodraethu er mwyn cynnwys targedau a chanlyniadau mesuradwy.

Cynhaliwyd pleidlais ar welliant 5:

O blaid	Ymatal	Yn erbyn	Cyfanswm
27	0	27	54

Fel sy'n ofynnol o dan Reol Sefydlog 6.20, defnyddiodd y Dirprwy Lywydd ei bleidlais fwrw drwy bleidleisio yn erbyn y cynnig. Felly, gwrthodwyd y cynnig.

Gwelliant 6 - William Graham (Dwyrain De Cymru)

Ychwanegu pwynt newydd ar ddiwedd y cynnig:

Yn gresynu wrth fethiant Llywodraeth Cymru i bennu, yn y Rhaglen Lywodraethu, fesurau i godi perfformiad Gwerth Ychwanegol Crynswth Cymru erbyn 2015.

Cynhaliwyd pleidlais ar welliant 6:

O blaid	Ymatal	Yn erbyn	Cyfanswm
16	0	38	54

Gwrthodwyd gwelliant 6.

Gwelliant 7 - William Graham (Dwyrain De Cymru)

Ychwanegu pwynt newydd ar ddiwedd y cynnig:

Yn credu y dylai'r Rhaglen Lywodraethu gynnwys rhaglen gynhwysfawr o ryddhad ardrethi busnes sef yr ymyriad polisi gorau i hybu cyflogaeth a buddsoddiad yn y sector preifat ac y gellid cyflwyno ymyriad o'r fath ar unwaith heb yr angen am adolygiad pellach.

Cynhaliwyd pleidlais ar welliant 7:

O blaid	Ymatal	Yn erbyn	Cyfanswm
11	5	38	54

Gwrthodwyd gwelliant 7.

Gan fod y Cynulliad wedi gwrthod y cynnig heb ei ddiwygio, ac wedi gwrthod y gwelliannau i'r cynnig, nid yw'r cynnig wedi ei gymeradwyo.

18.21

Cyfnod pleidleisio

8. Dadl Fer

NDM4815 Dafydd Elis-Thomas (Dwyfor Meirionnydd):

Diwygo Amodau Deiliadaeth y Sector Rhentu Preifat

Cafodd y Ddadl Fer ei gohirio gan gynnig trefniadol yn gynharach yn nhrefodion y dydd.

Daeth y cyfarfod i ben am 18.29

Bydd y Cynulliad yn cwrdd eto yn y Cyfarfod Llawn am 13:30 on Dydd Mawrth, 11 Hydref 2011